

УДК 378.147

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОННОГО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПОРТАЛА MOODLE ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВОГО ВУЗА ЧТЕНИЮ И ПОНИМАНИЮ ИНОЯЗЫЧНЫХ ТЕКСТОВ**

**А.Р. Пайкина**

Могилевский государственный университет продовольствия, г. Могилев, Республика Беларусь

В современном образовательном процессе, включая высшее профессиональное образование, актуальным условием успешного развития студентов и магистрантов неязыковых вузов является усовершенствование качества преподавания иностранных языков. Процессы глобализации привели не только к расширению международных границ, но и оказали влияние на общественную жизнь университетов, вызвали у студентов интерес к изучению иностранных языков. Данные процессы связаны с формированием у будущих специалистов профессиональных компетенций, позволяющих им успешно взаимодействовать с зарубежными партнерами, читать и понимать литературу по специальности, разбираться в тонкостях своей профессии. Все это имеет первостепенное значение как для личностного развития, так и для профессионального роста выпускника. Изучение университетского курса должно предоставить выпускнику языковые компетенции для успешного и эффективного конкурирования в условиях рыночной экономики.

Специалисты в области современной педагогики и дидактики особенно выделяют межкультурную коммуникативную компетенцию так, С.Г. Тер-Минасова считает, что формирование у будущих специалистов межкультурной коммуникативной компетенции должно стать прерогативой педагогического процесса в будущем и имеет огромное значение в настоящее время, «когда смешение народов, языков, культур достигло невиданного размаха и как всегда остро встала проблема воспитания терпимости к чужим культурам, пробуждения интереса и уважения к ним, преодоления в себе чувства раздражения от избыточности, недостаточности или просто непохожести других культур» [1, с.9]. Данная компетенция представляет собой совокупность знаний, умений, навыков по предмету, которые обучающийся в будущем сможет применить в своей профессионально-деловой сфере деятельности.

На формирование межкультурной коммуникативной компетенции у студентов неязыковых вузов оказывает благотворное влияние интегрирование новейших образовательных технологий в образовательный процесс. Использование инновационных технологий на занятиях по иностранному языку способствует повышению заинтересованности у студентов, развитию познавательного аспекта обучения, снижению языкового барьера, гарантирует получение объективной оценки, тем самым повышая качество и эффективность обучения в целом [2, с.132].

Однако стоит отметить, что применение информационных технологий целесообразно в случаях, когда они предоставляют доступ к знаниям, которые сложно или невозможно получить при помощи других технологий. Поэтому перед преподавателями иностранных

языков стоит сложная задача: найти доступную и эффективную инновационную технологию. Одной из таких технологий представляется образовательная платформа Moodle. Moodle (модульная объектно-ориентированная динамическая учебная среда) – это сводная система управления обучением, ориентированная прежде всего на организацию взаимодействия между преподавателем и учениками, хотя подходит и для организации традиционных дистанционных курсов, а также поддержки очного обучения [3].

Используя Moodle, преподаватель может создавать курсы, наполняя их содержимым в виде текстов для чтения и понимания, глоссариев, презентаций, опросников и т.п. Для использования Moodle достаточно иметь любой web-браузер, что делает использование этой учебной среды удобной как для преподавателя, так и для обучающихся. По результатам выполненных студентами заданий преподаватель может давать комментарии и выставлять оценки. Таким образом, Moodle является и центром создания учебного материала и обеспечения интерактивного взаимодействия между участниками учебного процесса.

Одной из целей обучения иностранному языку студентов неязыковых вузов является повышение уровня чтения специальных профессионально-ориентированных текстов. Обучение чтению в неязыковом вузе подразумевает не только знание грамматики, т.е. умение отличить одну грамматическую структуру от другой (например, немецком языке особое значение имеют временные формы глаголов, активный и пассивный залогов, инфинитивные и причастные обороты, распространенные определения, виды придаточных предложений), но и овладение специальной лексикой. Иноязычное чтение выступает как инструмент пополнения профессиональных знаний студентов. Большинство зарубежных и отечественных авторов (Ч. Сидука, С. Дрейер, С. Нель, Л.М. Сингер, П.А. Александер, А. Абоналий, М. Родригес, И.Ю. Соловьёва, М.Г. Бондарева, Т.Н. Ямских и др.) отмечают положительное влияние информационных технологий на качество овладения профессионально-ориентированным чтением.

К.О. Чжон [4] в своем исследовании приходит к выводу о том, что обучающая среда Moodle является эффективным методом обучения иностранному языку в университете. Преимущество Moodle состоит в том, что она является системой управления обучения, ориентированной на личность обучающегося. К. Дофс и М. Хоббс [5] уверены в том, что Moodle развивает учебную автономию обучающихся, позволяя им изучать иностранный язык по разделам самостоятельно без руководства преподавателя. Кроме того, Moodle дает возможность студентам оценить свой уровень владения тем или иным навыком и сравнить с ранее полученными оценками.

Т.М. Бхатти [6] проводил исследование с целью изучить влияние компьютерных технологий на уровень понимания иноязычных текстов. Обучение чтению велось на протяжении 24 уроков: экспериментальная группа получала задания через компьютер, контрольная работала под руководством преподавателя. Уровень понимания чтения участников был измерен до и после опытного обучения группой из трех экспертов. Результаты обнаружили, что уровень понимания у студентов, обучающихся с помощью ИКТ, был на 35% выше, чем у студентов, которые обучались традиционным способом.

Х. Ши [7] описывает положительный опыт обучения китайских студентов английскому языку как иностранному в обучающей среде Moodle. Он рассматривает Moodle как интерактивную платформу электронного обучения, мотивирующую студентов к обучению и вовлекающую их в решение как индивидуальных, так и совместных учебных задач. Итоги данного исследования позволили сделать ряд выводов о преимуществах Moodle для обучения чтению и пониманию иноязычных текстов.

По общепринятому правилу обучение чтению следует проводить в три этапа: предтекстовый, текстовый и послетекстовый. Для этой цели целесообразно разработать комплекс упражнений, включающий следующие виды: 1) языковые упражнения, направленные на усвоение языкового материала; 2) условно-коммуникативные упражнения, направленные на извлечение познавательной информации и на понимание текста;

3) коммуникативные упражнения, направленные на развитие умений аннотирования и реферирования по материалам прочитанного.

Языковые упражнения направлены на изучение новых терминов, грамматических явлений, тем и подтем текста. Условно-коммуникативные направлены на понимание основной информации, выявлению главной и второстепенной информации, извлечению новой профессионально-ориентированной информации, умению ответить на вопросы и пересказать содержание текста. Коммуникативные упражнения помогут обучающимся обобщить информацию, научат умению реферировать и аннотировать прочитанный текст, выполнять проекты на основе текста, защищать проекты в устной форме. Контрольные срезы предполагают послетекстовые упражнения, позволяющие определить степень понимания прочитанного. В заключении предлагается выполнить тест на понимание прочитанного, а именно: а) чтение отрывков текстов разной степени сложности, в основе которых находится уже знакомый лексический материал; в) ответы на вопросы по содержанию текста; с) тест проводится в течение определенного отрезка времени.

Положительный результат достигается за счет того, что студенты получают возможность практиковать иноязычное чтение онлайн вне учебного времени, используя различные стратегии чтения (ознакомительное, изучающее и т.п.). Задания к чтению должны разрабатываться согласно видам профессионально-ориентированного чтения, что помогает последовательно развивать умения студентов находить нужную информацию, отделять главную информацию от второстепенной, анализировать и обобщать информацию из разных источников и создавать свой информационный продукт.

Обучающая среда Moodle создает оптимальные условия для самостоятельного изучения учебного материала: предоставление информационных материалов в мультимедийной форме, ранжирование заданий по степени сложности, индивидуализация самостоятельной работы студентов и включение каждого студента в проектную деятельность.

#### Список литературы

1. Тер-Минасова, С.Г. Язык и межкультурная коммуникация / С.Г. Тер-Минасова. – Москва: Слово, 2008. – 624 с.
2. Латыпова, Э.Р. Инновационные технологии как средство развития познавательного интереса при самостоятельной работе по иностранному языку / Э.Р. Латыпова // Вестник КГПУ им. В.П. Астафьева. – 2012. – № 4 (22). – С. 129–135.
3. Обучающая среда Moodle [Электронный ресурс]. – <https://docs.altlinux.org/ru>
4. Jeong, K.-O. The use of Moodle to enrich flipped learning for English as foreign language education / K.-O. Jeong // Journal of Theoretical and applied information technologie. – 2017. – 95 (18). – P. 4846–4852.
5. Dofs, K. Autonomous language learning in self-assess spaces: Moodle in action // K. Dofs, M. Hobbs // Studies in Self-Access Learning Journal. – 2006. – 7 (1). – P. 72–83.
6. Bhatti, T.M. Teaching Reading through Computer-Assisted Language Learning / T.M. Bhatti // TESL-Ej. – August 2013. – Vol. 17. – № 2. – P. 1–11.
7. Shi, X.A. A Comparative study of e-learning platform in reading and translating course for engineering students / X.A. Shi // International Journal of Emerging Technologies in Learning. – 2016. – 11 (4). – P. 120–125.